

# FISCALIA DEL CONDADO DE MARION



Terry Curry, Fiscal



Mayo 2014

## Día de concienciación sobre la seguridad pública

Conozca desde dentro las agencias de seguridad pública y "EMS" (Especialistas en emergencias médicas) de Indianápolis en McCormick & Medley el día de la concienciación sobre la seguridad pública.

20 de mayo  
11:00 am - 2:00 pm  
Indianapolis City Market

## Días comunitarios de IMPD

Únete a IMPD, la Fiscalía y otros colaboradores de seguridad pública y de la comunidad en los días comunitarios de IMPD de 2014:

### Distrito Suroeste

12 de junio  
16:00-18:00  
Biblioteca Haughville  
2121 West Michigan Street

### Distrito Norte

19 de junio  
11:00 am a 2:00 pm  
Parque Broad Ripple

### Distrito Este

09 de julio  
10:00 am a 2:00 pm  
Parque Brookside

### Distrito Centro

07 de agosto  
11:00 am - 1:00 pm  
Georgia Street

### Distrito Noroeste

13 de septiembre  
11:00 am - 2:00 pm  
New Augusta North Academy  
6450 Rodebaugh Rd.

## Día comunitario de la ciudad de Lawrence

23 de agosto  
10:00 am a 2:00 pm  
Estación de Bomberos 40 Lawrence  
East 59th Street, en Lee Road

## Comunicado del Fiscal Curry

Nuestra oficina está comprometida a educar a todos los residentes sobre cómo protegerse a uno mismo y proteger su propiedad tanto si es dueño de una casa, arrendador o inquilino. Comprendemos que muchos residentes del condado de Marion viven de alquiler, así es que recientemente lanzamos una iniciativa concertada de relaciones públicas para llevar nuestro programa de prevención de delitos a los dueños de casas de alquiler y vecindarios de apartamentos. Nuestros fiscales y oficiales de IMPD se han reunido con los administradores de los apartamentos para informarles sobre cómo podemos apoyarlos a ellos y a los residentes de sus comunidades. Asimismo, un equipo especial de fiscales trabaja en estrecha colaboración con la Agencia de la Vivienda de Indianápolis y el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE.UU. conforme al reglamento federal "One Strike and You're Out" (Un Incidente y Estás Fuera) que le sigue la pista a beneficiarios de asistencia de vivienda pública que supuestamente han cometido delitos violentos, delitos con armas de fuego, delitos de drogas y actos delictivos.

Grupos de vigilancia de prevención de delincuencia, capacitación en la prevención de robos y auditorías de seguridad en la propiedad, son sólo algunas de las herramientas más eficaces para la prevención de delitos a disposición de los administradores de la propiedad, propietarios y residentes. La acción más importante que un residente puede tomar es llamar al 911 cuando oiga o vea cualquier actividad sospechosa - antes de llamar al arrendador o la oficina de los apartamentos. Por favor, póngase en contacto con nuestra oficina en [MCPO@Indy.gov](mailto:MCPO@Indy.gov) o llamando al (317) 327-3522 para más información o ayuda en la disuasión de la delincuencia en su comunidad o propiedad.

## La Fiscalía del Condado de Marion recibió una mención por el apoyo a sus empleados militares

La Oficina del Fiscal del Condado de Marion y el Fiscal Terry Curry fueron honrados en abril con el premio "Above and Beyond" concedido por el "Employer Support of the Guard and Reserve" (ESGR), una oficina del Departamento de Defensa, por el extraordinario apoyo a los empleados que sirven en la Guardia Nacional de Indiana y la Reserva. Tres fiscales adjuntos han sido recientemente desplegados en el extranjero mientras trabajaban con la Oficina del Fiscal del Condado de Marion incluyendo misiones como Juez-Abogado en el Cuerpo del Juez-Abogado General (JAG).

"A medida que nuestra nación le pide más a nuestros soldados, es esencial que todos trabajemos juntos en el frente interno para integrarlos intachablemente a nuestras comunidades una vez que regresen", dijo el Fiscal Curry. "Es un honor aceptar este premio en nombre de nuestra oficina, ya que son los hombres y mujeres de la Oficina del Fiscal del Condado de Marion, los que garantizarán una transición sin percances a nuestros compañeros de trabajo durante y después de sus despliegues."

Receive this newsletter via email monthly. Send your email address to [MCPO@Indy.gov](mailto:MCPO@Indy.gov)

## Luciendo tacones para tomar conciencia sobre la violencia sexual

A principios de abril, el Fiscal del Condado de Marion Terry Curry y personal de su oficina, participaron en "Walk a Mile in Her Shoes" (Camina una milla en sus zapatos) para recaudar fondos para los Centros de Esperanza del Condado de Marion. Los participantes caminaron una milla en zapatos de tacón alto para apoyar a las víctimas de violencia sexual y doméstica.



"Los profesionales de los Centros de Esperanza están en la primera línea combatiendo los delitos sexuales y dándole atención a las víctimas en el condado de Marion," dijo el Fiscal Curry. "Tratan a nuestras víctimas con atención y compasión inquebrantable, y las pruebas que conservan son, con frecuencia, parte crítica del caso de un fiscal contra el presunto autor del crimen. Estamos muy agradecidos por la oportunidad de sacar a la luz su trabajo, mientras 'caminamos una milla' en los zapatos de nuestras víctimas."

Los Centros de Esperanza funcionan de forma independiente a través de los hospitales del condado de Marion proporcionando servicios con compasión y sin prejuicios a víctimas de violencia sexual y doméstica. El equipo de enfermeros forenses y trabajadores sociales proporciona consejería de crisis, referencias de recursos y servicios forenses vitales para la integridad general de los procesos penales.

## Pastor condenado por estafar a familias latinas en casos de inmigración



Un pastor del lado oeste de la ciudad fue condenado a ocho años de libertad condicional por aceptar pagos de familias latinas y proporcionarles documentos fraudulentos pretendiendo ayudar a sus seres queridos en casos federales de inmigración. Jorge Rodrigo López Chinchilla se declaró culpable de Negocios Corruptos (delito mayor de clase C). El juez le ordenó pagar a las 14 víctimas una indemnización por un total de \$19.350 en el plazo de un año, o cumplir la condena en la cárcel.

López fue acusado en agosto de 2013 después de una investigación de casi un año de duración por la División del Gran Jurado de la Fiscalía del Condado de Marion. La investigación reveló varios casos en los que López aceptó dinero de amigos y miembros de la familia que estaba destinado a pagar la fianza de los individuos detenidos por Inmigración y Aduanas de los EEUU. En uno de los casos, la víctima le pagó a López para que interviniese en la deportación de su esposo. El marido de la víctima fue deportado tres días después, y López se negó a devolverle el dinero, afirmando que se había pagado a la oficina de inmigración.

*A charge of a crime is merely an accusation, and the defendant is presumed innocent until and unless proven guilty.*

## Programas gratuitos de prevención de delitos

*Que ofrece la división de Procesamiento comunitario de la Fiscalía del Condado de Marion*

*Programa una presentación llamando al 327-3522 o en [MCPO@indy.gov](mailto:MCPO@indy.gov)*

**Prevención de robos y delitos contra la propiedad:** Proteja su hogar y su vehículo.

**Presentación para prevenir el fraude enfocado para las personas mayores:** Prevención de fraudes y estafas contra las personas de la tercera edad

**Proyecto CyberSafe:** Educación para niños y padres acerca de los peligros y las consecuencias legales del acoso cibernético o ciberacoso.

**Educación de pandillas:** Reconocer las actividades de pandillas y lo que debe hacer para mantener a sus niños fuera de ellas.

**Choices no Chances:** Les enseña a los jóvenes las consecuencias de las opciones que toman a través de escenarios con pandillas, intimidación y violencia en el noviazgo. Los padres y educadores también pueden acceder a la presentación y los guiones en nuestra página web: [www.indy.gov/MCPO](http://www.indy.gov/MCPO) para usar en clase o con su familia

### Otros servicios

**Sustento de Menores:** Para asistencia en el establecimiento, cumplimiento y modificación de una orden judicial de manutención de menores, por favor llame al (317) 327-1800.

**Connect with us @MCProsecutors**

